

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XV - Número 5249

En la isla si mes. Ptas. 2 00
Regio de España " 3 00
Extranjero, al año " 6 00

MAHON LUNES 25 OCTUBRE 1920

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA - Teléfono 160

DE ELECCIONES

Si el ser muy festejado significara ser bueno y muy querido, nunca lo fueran tanto los pueblos como en tiempo de elecciones.

Cual primogénita bella y hacendosa los pretendientes a su representación acude a manos llenas.

Todos son muy cumplidos, muy caballerosos; todos se fingen rendidos de aprecio y desinterés, con objeto de ganar la confianza y el voto de la joya en estos momentos enaltecida.

Todos llevan un heraldito prometedor y algunos hasta un sequito de pregoneros.

Todos quieren aparecer como amantes y servidores del pueblo; mas pocos demuestran ser capaces de comprenderse con él.

Todos tienen mucha, sospechosa por excesiva, prisa en servirle; todos pretenden ser la quintaesencia del rendimiento y de la adhesión, pues ninguno deja de ofrecer el no reparar en sacrificios en aras de aquel a quien necesitan para escalar la satisfacción de complacer a su vanidoso deseo de ser Diputado, cuando éste, el conveniente título, para ascender en el escalafón profesional o político, o a la consecución de una dieta que ayude a encarecer los artículos del mercado, y a abaratar las elucubraciones del Congreso.

Por esto nunca como en estos momentos necesitan los pueblos tener serenidad de juicio. Nunca como en estos instantes conviene aquilatar las intenciones y desentrañar las manobras.

El pueblo está obligado a conceder su representación.

Está obligado a delegar su voluntad en un hombre... ¿Es este hombre el que ha de elegir al pueblo, o ha de ser el pueblo que ha de elegir al hombre?

He ahí una de las preguntas que debemos hacernos.

Los pretendientes se ofrecen incondicionalmente. El pueblo ha de fijar condiciones, y el que las admita, cumplirlas.

Y conviene precisarlas y aclararlas; conviene al pueblo saber si el que alcance su representación ha de ser diputado del pueblo o el pueblo ha de ser del diputado.

Hasta ahora sólo han aparecido compradores; han llegado y dicen: yo doy tanto, yo dispongo de cuanto.

Ninguno ha preguntado, ¿qué es lo que piense, qué es lo que anhela, qué es lo que ama el pueblo que se pretende representar?

Y en vista de la hueca galantería y el falso rendimiento de los espontáneos candidatos, bueno es que nos preguntemos los electores quienes han de ser los elegidos.

Bueno es que nos preguntemos qué es lo que necesitamos, para qué elegimos y a quién diputamos.

Y esto no lo han de contestar los pretendientes sino los pretendidos.

TEÓFILO.

21-10 1920.

LA SITUACION RUSA

leyendo la prensa bolchevique

(De El Sol)

La Prensa roja está llena de noticias sobre el hambre, el descontento general, las insurrecciones. Consta que la famosa «militarización del trabajo» no ha dado resultados satisfactorios.

La Pravda de Petrogrado, del 5 de Septiembre, publica un violento artículo de Gorky contra la manía de destrucción general que reina en Rusia. «Ahora, dice, todo es ya propiedad del pueblo; pero la furia de demolición, en vez de disminuir, aumenta. El salvaje de Samara destruye Penza, el de Penza amontona ruinas en Saratof, etc. La gente destruye casas, hace leña de los muebles preciosos, emplea las telas de los mejores cuadros para envolver paquetes.»

Y Gorky pregunta: «¿En cambio, se construye algo nuevo? ¿Existe un trabajo nuevo, digno de un pueblo, libre? No. El trabajo está vergonzosa-

mente descuidado. Los intelectuales trabajan vigilados por los soldados y pierden inútilmente el tiempo. Los obreros estropean vagones e instrumentos de trabajo. Por las calles se ven partes de tejados arrancados de las casas... Se dilapidan nuestras riquezas, se destruyen los bienes de la República... «¿Y con todo eso tenemos la pretensión de enseñar al mundo un nuevo orden social! ¿Pero qué pueden enseñar a los demás los que no saben trabajar y van pronto a que darse hasta sin pantalones? (1). No creo que los obreros europeos aprendan algo mirando las desnudas carnes de sus camaradas rusos...»

Todo eso—termina Gorky su larga requisitoria—crea una atmósfera pesada de pereza y de negligencia criminal. «Jamás nuestro trabajo ha sido peor y menos concienzudo que actualmente. En parte, eso se explica por la mala alimentación y la debilidad física, pero también por la incomprensión de la propia responsabilidad...»

Sobre el mismo problema escribe, el 8 de Septiembre, un ingeniero bolchevique en *El Diario Rojo*: «Donde se necesitaban antes 20 obreros, hoy hay que emplear a 150. En la gran fábrica de la Báltica el trabajo tropieza con grandes dificultades. A pesar de todos los esfuerzos, la producción disminuye constantemente por causa de la desorganización general. Hasta para un trabajo de poca importancia es difícil encontrar obreros capaces. Una parte de ellos está movilizada; otros muchos, después de haber ingresado en el partido comunista, se transformaron en funcionarios y abandonaron los talleres; por fin, numerosos obreros se han trasladado a los campos... Así están las cosas en las fábricas de Putilof, de Alexandrowsk y demás centros de producción.»

Las conclusiones del autor de dicho artículo son muy pesimistas: «Aun cuando logremos importar del extranjero máquinas, instrumentos y carbón, así como obreros instruidos, se necesitarán largos años para poner término a la desorganización general que

(1) En el original, la expresión es mucho más brutal.

TEATRO CINE CONSEY

PROYECCIONES SELECTAS PROGRAMAS ARTISTICOS
PROGRAMA IDEAL

El martes se proyectarán por última vez los dos primeros episodios de la magnífica novela dividida en seis

EL DELITO DE LA OPERA

Titulado: LAS CARTAS INTRIGANTES Y EL PALCO ENSANGRENTADO.
Protagonistas: MERCEDES BRIGNONE Y RODOLFI.

NOTAS SOBRE EL ARGUMENTO

En casa de la bellísima Julia Orçival se suicida el marqués de Golmyne. Aquella recoje un paquete de cartas de amor dirigidas al suicida y para salvar a tres damas que las firmaron las tira en su palco del Teatro de la Opera de París con ocasión de una fiesta carnavalesca.

Pero aquella misma noche un periodista halló en el antepalco de Julia Orçival el ensangrentado cadáver de esta mujer seductora.

¿Quién la había asesinado?

Proyectados los dos capítulos obligará a reír a carcajadas el chispeante CHIRIBITO, actor gracioso sin rival, protagonista de la cinta cómica

CHIRIBITO EN AMORES

Tenemos contra todas las mejores creaciones de este Emperador de la Risa no conocido en Menorca.

Próximamente: Primera función de gala presentándose la super-producción de lujo LA MULNECA, interpretación de la célebre actriz alemana OSSIS-OSVALDA.

paraliza toda la vida económica del país...»

Por su parte, las «Izvestia», de Moscú, se quejan del «sabotaje pasivo» de los intelectuales que se hallan al servicio de la República soviética.

«La enorme mayoría sigue siendo hostil a nosotros, los catrinesos hablan constantemente del bajo nivel de la ciencia, acusando de ello al régimen bolchevique; los literatos lamentan la supresión de la libertad de imprenta; los artistas de teatros no hablan más que de la decadencia del arte dramático; los pintores se quejan de que ha desaparecido de la vida todo lo bello, de que el arte no es respetado, de que el poder no aprecia a los hombres de talento; los abogados afirman que ya no hay leyes ni justicia. He aquí los temas predilectos de las conversaciones en los círculos intelectuales... La mayor parte de esa gente, después de ofrecer sus servicios al régimen soviético, con el único objeto de conseguir ventajas económicas, no esperan más que la apertura de las fronteras para abandonararnos...»

Las *Izvestia*, de Petrogrado, del 5 de septiembre, se quejan, a su vez, del sabotaje de los empleados del Estado. «No se trabaja—afirma el periódico de Zinoviev. Los hombres pasan el tiempo fumando, leyendo, escribiendo tonterías; las señoritas bordan, charlan, corren de un despacho a otro, de un piso a otro.» Para estar más seguros de su impunidad, los empleados organizan Comités, votan resoluciones muy revolucionarias y creen engañar de este modo a las autoridades. «En realidad, casi todos esos señores a señoras son hostiles al Poder soviético.»

El autor del artículo citado insiste en la supresión de los Comités de los empleados del Estado, que «no son sino una artimaña, y en la adopción de una disciplina de hierro en las oficinas.»

¿Hasta cuándo la militarización de las oficinas? Con la manía militarista de los Troisky y Zinoviev, todo es posible.

N. TASIN.

140 LA ÓPERA ITALIANA EN LA CIUDAD DE MAHÓN

FRANCISCO HERNÁNDEZ SANZ

137

| N.º de orden | TITULO DE LA OBRA | AUTOR | Fecha de su estreno |
|--------------|-----------------------|------------|---------------------|
| 25 | Clelilde | Coccia | 4 Noviembre 1852 |
| 26 | La Straniera | Bellini | 24 Noviembre 1852 |
| 27 | Semiramide | Rossini | 23 Diciembre 1852 |
| 28 | Elisa e Claudio | Mercadante | 11 Enero 1853 |
| 29 | Giulietta e Romeo | Bellini | 12 Febrero 1853 |
| 30 | Norma | Bellini | 29 Septiembre 1845 |
| 31 | Luccia di Lammermoor | Donizetti | 11 Octubre 1845 |
| 32 | Elixir d'amore | Donizetti | 29 Octubre 1845 |
| 33 | Lucrezia Borgia | Donizetti | 29 Noviembre 1845 |
| 34 | Chi dura vince | Ricci | 3 Enero 1846 |
| 35 | Beatrice di Tenda | Bellini | 3 Febrero 1846 |
| 36 | La sonambula | Bellini | 12 Abril 1846 |
| 37 | La fidanzata corsa | Andreu | 5 Julio 1846 |
| 38 | Chiara di Rosemberg | Ricci | 25 Julio 1846 |
| 39 | I puritani | Bellini | 2 Noviembre 1846 |
| 40 | Ana Bolena | Donizetti | 20 Diciembre 1846 |
| 41 | Belisario | Donizetti | 17 Enero 1847 |
| 42 | Nabuco Donosor | Verdi | 14 Febrero 1847 |
| 43 | Scaramuccia | Ricci | 4 Noviembre 1848 |
| 44 | Gemma di Vergi | Donizetti | 10 Noviembre 1848 |
| 45 | Il furioso | Donizetti | 16 Noviembre 1848 |
| 46 | Capuletti e Montechi | Bellini | 14 Diciembre 1848 |
| 47 | Sposi | Ricci | 26 Diciembre 1848 |
| 48 | Marino Falliero | Donizetti | 6 Enero 1849 |
| 49 | Il trovatore | Verdi | 16 Enero 1849 |
| 50 | Linda di Chamounix | Donizetti | 21 Enero 1849 |
| 51 | Torquato Tasso | Donizetti | 28 Enero 1849 |
| 52 | Ernani | Verdi | 4 Febrero 1849 |
| 53 | Attila | Verdi | 18 Noviembre 1850 |
| 54 | Roberto Devereux | Donizetti | 21 Diciembre 1850 |
| 55 | Parisina | Donizetti | 23 Enero 1851 |
| 56 | Don Procopio | Fioravanti | 25 Febrero 1851 |
| 57 | Maria di Rohan | Donizetti | 29 Noviembre 1851 |
| 58 | L'albergo della pasta | Coccia | 9 Enero 1852 |
| 59 | Il Templario | Nicolai | 25 Enero 1852 |
| 60 | Gabriela di Vergi | Donizetti | 16 Febrero 1852 |
| 61 | I due foscari | Verdi | 12 Septiembre 1852 |
| 62 | Imasnadiari | Verdi | 22 Diciembre 1852 |

Cuando el Sr. Mercadal, animado por los aplausos recibidos, se disponía a retocar y a completar su producción teatral, la que, según opinión suya, no pasaba de un ensayo, le sobrevino la muerte, después de larga y penosa enfermedad, el día 3 de Octubre del propio año de 1873, defraudando las esperanzas que en su genio musical habían cifrado, no sin fundamento, sus numerosos admiradores y amigos.

Un año más tarde, el tercer acto de *Romeo e Giulietta* era cantado, con aceptación unánime, en el teatro Principal de Palma de Mallorca.



Trianon

Lunes día 25 de Octubre de 1920. — A las seis menos cuarto

SESION INFANTIL

Proyectándose los episodios 3.º y 4.º de EL MISTERIO DE LOS 13 y la cinta cómica en tres partes CHARLOT ARMAS AL HOMBRO.

Gratis la entrada para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

A las seis. **Martes, día 26** A las nueve.

PROGRAMA SELECCION

La hermosísima película en cinco partes, marca Select,

LA DANZA DE LA MUERTE

Interpretada por la genial y hermosa artista ALICE BRADY

LA SEMANA PROXIMA Programa extraordinario, con sexteto. Una verdadera joya del arte cinematográfico, a cargo de MARY PICKFORD.

Juventud Republicana

Para los huelguistas de Riotinto

| | PESETAS |
|---------------------|---------------|
| Suma anterior | 104'95 |
| Antonio Bosch | 2'00 |
| Un republicano | 0'25 |
| J. P. | 0'25 |
| Vicente Ponsell | 1'00 |
| Un ferrouxista | 1'00 |
| J. C. M. | 1'00 |
| Consuelo Fernández | 1'00 |
| Suma y sigue | 111'45 |

La suscripción que antecede tuvo que cerrarse el sábado último porque se recomendó que los fondos fueran enviados a la mayor brevedad, como se ha hecho, siendo remitidos al Comité de Huelga por mediación del Comité Regional de Juventudes Radicales de Cataluña y Baleares.

La Juventud Republicana de esta localidad se complace en dar las gracias más expresivas a cuantas personas han contribuido con sus donativos al alivio de la apurada situación de las familias obreras de Riotinto.

Artistas de cine

DOUGLAS FAIRBANKS.—Mahón conoce ya a este artista notabilísimo; sus condiciones atléticas son insuperables y descuella entre los actores yanquis por su gran agilidad, su incomparable ligereza y su arte genial y atildado.

En el campeonato de artistas cinematográficos de 1916, Douglas Fair-

banks ganó el premio por su agilidad en el salto y su destreza en la carrera.

Se presentará el lunes próximo sobre la pantalla del Trianon como protagonista de la grandiosa y delicada cinta «El Americano», joya preciosísima de la cinematografía.

Alcaldía de Mahón

En el día de hoy he tomado posesión del cargo de Alcalde de esta ciudad, en virtud de R. O. del Ministerio de la Gobernación, de fecha 20 del actual.

Lo que se anuncia para general conocimiento. Mahón 25 de Octubre de 1920.—El Alcalde, *Gaspar Pons*.

APRENDICES.—Se necesitan en la fábrica de pastas para sopa de Lorenzo Rotger, Rosario, 4.

Grupo de Escuadrones de Mallorca

Destacamento de Menorca

Debido proceder a la venta en pública subasta de cuatro caballos de desecho que tiene este Escuadrón el día treinta del actual a las once de su mañana, en el cuartel de Santiago, sito en la carretera de San Luis, se pone en conocimiento del público en general para que pueda tomar parte todo aquel que lo desee; debiendo tener presente que el importe de este anuncio será de cuenta de aquel o aquellos a quienes se les adjudique.

Mahón 25 de Octubre de 1920.—El Capitán, *Rafael Echevarría*.

Noticias aritméticas

Vapores correos

Sobre las tres de la tarde del sábado llegó el vapor «Mahón» en viaje directo, procedente de Barcelona, con setenta toneladas de carga varia, el pasaje y la balla.

Ha salido esta mañana para Alcudia y la ciudad condal.

Creemos que debido al numeroso pasaje que embarcará el mencionado buque no cargará cerdos en Alcudia.

—Mañana debe llegar el vapor correo procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

—Hoy habrá salido de Ciudadela para Alcudia el vapor correo si el tiempo le permitió hacer el viaje a Palma, pues el sábado por la noche reinaba gruesa marejada.

Retraso del vapor «Mahón»

No solamente obedece el retraso al mal estado del mar, que encontró en la travesía, si que también a la mala calidad del carbón que consume actualmente el expresado buque.

La poderosa y acaudalada Trasméditerránea debe tener en cuenta el servicio de correos y no es admisible que desde Barcelona a esta tenga que invertir diez y siete horas y a veces hasta diez y nueve. Conviene pues facilitar a este buque buen carbón y de este modo no causaría con sus retrasos tan grandes perjuicios al pasaje, al comercio y al público en general.

Los pasajeros que llegaron en el último viaje hicieron constar su más enérgica protesta por el deficiente servicio de la compañía Trasméditerránea.

Nosotros por nuestra parte nos adherimos a ella y esperamos que será atendida nuestra justificada queja.

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VEIADA

ESPECTACULOS

TEATRO CINE CONSEY.—Han resultado interesantísimos los dos primeros capítulos de la novela «El delito de la Opera», perfectamente filmada y en la que hacen una buena labor de protagonistas Mercedes Brignone y Rodolfi.

Ha sido un éxito para este cine la presentación en Mahón de Chiribito, un buen discípulo, mejor dicho, un maestro de la escuela de Charlot al que imita admirablemente y con gracejo sin igual.

SALON VICTORIA.—«Vanidad», cinta principal y dedicada al bello sexo del programa estrenado el sábado por la tarde es una linda comedia en la que enmedio de hermosas exhibiciones y derroches de elegancias y espléndidas toaletas se encierra una profunda lección de ética y se enaltece la ascensión mediante la honradez y el amor de la mujer pobre y humillada.

Impresionaron la cinta artistas de talla entre los que descuella Ethel Crayton.

CINE ESPAÑA.—Con un trabajo artístico inspirado Susana Labret, protagonista de la hermosa cinta «Una estrella cinematográfica», interpreta el papel de una eminente actriz de la cinematografía que conserva incólumes su dignidad y su exquisita educación sin que puedan rendirla riquezas y joyas puestas a contribución para seducirla.

TRIANON.—El Conde Hugo se llevó de calle, como suele decirse, al público, que el sábado fué numeroso y que el domingo llenaba totalmente este vasto local.

Charlot con sus inimitables humorismos, extravagancias graciosísimas y originalidades sin ejemplo, provocó carcajadas francas y sonoras hasta alegrar a los más taciturnos y ahuyentar el espanto que a los tímidos produjeran antes los 13 que tanto emocionan y tan honda sensación causan.

Como domingo llenáronse anoche todos los cines.

 Teléfono **CINE ESPAÑA** Salón de Moda
 n.º 15

ARTE :: BELLEZA :: EMOCION

Lunes día 25 de Octubre de 1920.— A las nueve de la noche

EXIJO de la colosal película de gran éxito

Una estrella cinematográfica

Sorprendente producción avalada con la labor admirable de dos eminentes artistas del arte mudo BERMAR y SUSANA LE BRET y una presentación artística y espléndida. Proyección de la siempre interesante revista PATHE. Estreno de la chispeante comedia de gran éxito ¿.....?

La próxima semana estreno de la serie de sorprendentes aventuras de gran emoción

POR AMOR

Triunfo de la genial actriz yankee PERLA BLANCA. Reparación de Mary Osborne y el negro Africa. Pronto: El rey de la risa MAX LINDER.

DEPENDIENTE

Se necesita uno en el Comercio de tejidos

“LA FANTASIA”

Calle Nueva, número 18.

Núm. 2

Operas cantadas en el Teatro de Mahón

con indicación de sus compositores y fecha de su estreno en esta ciudad

| N.º de orden | TITULO DE LA OBRA | AUTOR | Fecha de su estreno |
|--------------|---------------------------|------------|---------------------|
| 1 | Un advertimenti ai gelosi | Pavesi | |
| 2 | La scelta dello sposo | Cuglielmi | |
| 3 | La vedova contrastata | Cuglielmi | |
| 4 | Otello | Rossini | |
| 5 | Don Pagnacca | (?) | |
| 6 | La Cenerentola | Rossini | 1822 |
| 7 | La vedova di Padiglia | Alaquér | 1822 |
| 8 | L'ingagno felice | Rossini | 1822 |
| 9 | L'Estatua | (?) | 3 Marzo |
| 10 | La gazza ladra | Rossini | 1824 |
| 11 | Donna Carltea | Mercadante | 1829 |
| 12 | Zelmira | Rossini | 1829 |
| 13 | Il falegname di Livonia | Pacini | 1830 |
| 14 | Edoardo e Cristina | Rossini | 29 Septiembre 1830 |
| 15 | Violenza e Constanza | Mercadante | 9 Octubre 1830 |
| 16 | La dona del lago | Rossini | 24 Octubre 1830 |
| 17 | Adelaida e Comingio | Pacini | 5 Noviembre 1830 |
| 18 | Maometo II | Rossini | 8 Diciembre 1830 |
| 19 | Il barbiere di Siviglia | Rossini | 21 Diciembre 1830 |
| 20 | Marguerita d' Anjou | Meyerbeer | 15 Enero 1851 |
| 21 | Gli turchi in Italia | Rossini | 11 Febrero 1851 |
| 22 | Olivio e Pasquale | Donizetti | 4 Septiembre 1851 |
| 23 | Amelia e Palmér | Celli | 8 Diciembre 1851 |
| 24 | Gli arabi nelle Gallie | Pacini | 29 Enero 1852 |

Crónica local y general

Una protesta

El Comité local de Unión Republicana de esta ciudad telegrafió el sábado último al Presidente del Consejo de Ministros, protestando de la injustificada destitución del Alcalde Popular, para sustituirlo por otro al que no quiere el pueblo menorqués y que sólo representará en el Municipio al Gobierno autor de la ruina de Menorca y al caciquismo que piensa poder reflojar otra vez en esta isla, aprovechándose de las circunstancias especiales en que se han colocado las izquierdas menorquinas.

Las confecciones blancas de más chic, en todas sus clases, son las que confecciona la acreditada casa «La Samaritana» de Manolo Cardona.

Los trajes de niño, biberos, cubre polvos y vestiditos y zapaños para calzar son de un verdadero gusto, una monada.

Para colchas tiene también la borra vello y miraguazo superior.

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA

Movimiento de pasajeros

A bordo del vapor «Mahón» llegaron anteayer de Barcelona cincuenta y seis pasajeros, entre ellos nuestros respetables amigos el coronel de Artillería don José Blaya, el industrial don Antonio Riudavets Mengual, y don Antonio Tuduri, concejal del Ayuntamiento, acompañados de sus respectivas señoras.

También llegaron en compañía de los señores Riudavets y Tuduri, las señoritas María Jacomy y Anita Busuñil Vives.

Vimos desembarcar también a nuestros particulares amigos el médico don Antonio Blanch, don Emilio Tallavull, don Juan Caneja y don Gabriel Mascaró.

Procedente de la Habana tuvimos el gusto de saludar al joven don Francisco Catehot Tetas, hijo de nuestro buen amigo el fabricante de calzado don José, que viene para pasar una corta temporada entre nosotros.

Transmitimos nuestro afectuoso saludo a todos.

—Esta mañana han embarcado en el vapor «Mahón» que ha salido para Alcudia y Barcelona la simpática y bella señorita Giazzella R. de Vergara, acompañada de su señor hermano, que regresará a Córdoba.

Asimismo han marchado buen número de licenciados del ejército de distintas armas.

Deseamos lleven feliz viaje.

TIENDA PARA VENDER
Por retirarse del negocio.
GAMISERIA DE LUCENA
Nueva, 34

Toma de posesión

En atento escrito nos participa el general de brigada don José Cabrera que ha tomado posesión del cargo de segundo jefe de este Gobierno Militar y al mismo tiempo nos manifiesta que cumple su deber al ofrecernos su eficaz cooperación y apoyo en cuanto se relacione con el servicio público y la seguridad de su distinguida consideración personal.

Al complacernos en acusar recibo de dicho escrito, que estimamos, saludamos deferentes al nombrado general y correspondemos sinceramente en términos de reciprocidad a los ofrecimientos y frases atentas que nos dedica.

COKE CLAS. SUPERIOR
FABRICA DE GAS

Velada recreativa

Bajo la dirección del conocido y acreditado aficionado don A. Riudavets, con el concurso de otros actores también aficionados, así como del Nuevo Sexteto y realizada la fiesta por el grupo de encantadoras y lindas jovencitas denominado *Oaité* se celebrará esta noche en el popular Trianon la velada literario musical de que hace días hablamos, la que además de resultar lucida se verá seguramente muy animada.

En el programa figuran interesantes números de canto, de recitado y de declamación. De muchos de ellos es autor de la letra y de la música don Antonio Riudavets, quien, ya en distintas ocasiones, ha dado a conocer trabajos literarios que han sido aplaudidos. Hay que advertir que el señor Riudavets, no obstante desconocer el solfeo y la técnica musical, compone al influjo de su inspiración trozos que luego escribe un profesor sobre el pentagrama.

El caso es merecedor de ser anotado y digno de alabanza.

La velada empezará a las nueve y los precios de localidades y entradas son económicos, verdaderamente populares.

COKE Grandes existencias
FABRICA DE GAS

Noticias cortas
Por exceso de original aplazamos hasta mañana la publicación de una crónica sobre la segunda representación de «Aida» que nos ha facilitado nuestro colaborador don Ricardo de la Rubia.

COKE Pidan precios
FABRICA DE GAS

Crédito Mercantil de Menorca
MAHON

Bolsa de Barcelona de 25 Octubre

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Interior A 4% | 71'50 |
| B » | 71'50 |
| C » | 71'50 |
| Amortizable 5 p. % A. Emisión 1900. | 95'90 |
| » B. » | 95'90 |
| » C. » | 95'90 |
| Amortizable 5 p. % A. Emisión 1917. | 95'75 |
| » B. » | 95'75 |
| » C. » | 95'75 |
| Exterior 4% | 84'10 |
| Obligaciones Norte Prioridad Barua. | 56'25 |
| Francos suizos. | |
| Francos cheque París | 45'80 |
| Libras id. | 24'47 |
| Dollars id. | |
| Marcos id. | 10'20 |
| Liras id. | 26'50 |

Nos encargamos del canje de las carpetas y títulos Deuda Interior por las nuevas laminas.
Los referidos títulos deben presentarse con los cuatro últimos cupones sin cortar.



DIGA USTED, PADRE RAMON, ¿QUIEN ES ESE BARRABAS? UNA SERIE DE «GAUMONT», VE AL VICTORIA Y LA VERAS.

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA

COMPRAMOS ORO en objetos y monedas.
Pagamos buenos precios, Casa Coda. 11

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica los viernes de 7 y media a 8 y media.

Calle del Angel 16

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Crónica Nacional

Barcelona 22 a las 22-40, recibida con retraso y 23 a las 19 30.

La cuestión social

Conflictos atentados y agresiones

Barcelona.—La huelga de metalúrgicos se agrava y alcanza 25 000 obreros.

El Comité del Sindicato advierte que no tolerará esquirolas.

Los carreteros se negarán a cargar en las fábricas metalúrgicas.

Huelgan los dependientes de las tocinerías.

En la calle de Vallespin ha sido detenido Vicente Ortúls que recogía cuotas como delegado de las fábricas de productos químicos.

Hoy han emigrado cuarenta obreros.

Ha regresado el Presidente de la Patronal señor Graupera.

Se ha aumentado el precio de la carne de cerdo.

En el Teatro del Bosque han celebrado un mitin los obreros del ramo de construcción y los del ramo de la alimentación.

Se iniciará una campaña para abaratar las subsistencias.

El Noy del Sucre fué escuchado sin entusiasmo.

Hoy deben celebrar un mitin los empleados de la banca y de la bolsa.

El Gobernador no condonará las multas impuestas por infringir las tasas y se ocupará con preferencia de los mantenimientos.

Hoy sábado se agrava cada vez más el conflicto de los metalúrgicos a quienes secundan los obreros de los talleres de los ferrocarriles del Mediodía y del Norte, los de teléfonos y los de tranvías.

Se ha prohibido las reparaciones en las fábricas de tejidos, vidrios y productos químicos.

Una delegación del Sindicato de Técnicos de Cataluña ha ofrecido su mediación y los obreros la han aceptado.

En una nota del Comité de Huelga se dice: Queremos que la huelga sea corta; sepase y que nadie se queje de nosotros, pues los chispazos que lluegan, serán producidos por causa de la intransigencia patronal.

El Gobernador ha dicho que cada día será más fiero al perseguir las coacciones.

También se agrava el conflicto de los ordenanzas de aduanas.

Mañana marcha a Madrid una comisión de consignatarios y agentes para exponer al Ministro la gravedad de la situación.

Una agresión

Barcelona.—En la plaza de Rius y Taulet, en Gracia, estaban reunidos doscientos individuos, casi todos metalúrgicos, cuando se presentó un grupo del Sindicato Libre y empezó a tiros que produjeron un gran pánico

e hirieron a los sindicalistas Francisco Compañy, en un muslo, Antonio Hernández, en el vientre y en los brazos, grave; Francisco Sobaza, en la pierna.

Los agresores huyeron, a pesar de la mucha vigilancia que se ejercía.

También en otra calle de Gracia, tres horas después, el mosaísta Alfredo Munolus fué herido de un balazo en una pierna.

Los agresores huyeron.

Más conflictos y atentados

Barcelona.—En la calle del Arco del Teatro fué egredida a cuchilladas la camarera Encarnación Bozo e ingresó luego en el Hospital.

En la fábrica de los señores Casacuberta huelgan 365 obreros que se niegan a trabajar con los afiliados al Sindicato Libre.

Ha sido prohibido el mitin que en el Iris Parck debía celebrar la dependencia mercantil.

Las huelgas se extienden a varias profesiones por ser muchos los que no quieren trabajar con los del Sindicato Libre.

En el expreso, llegado con retraso, ha venido el Ministro del Trabajo señor Cañal, y en la estación provocó un incidente de etiqueta que dió lugar a que se retiraran el general Ceballos y otros militares.

Por la tarde inauguró la feria de muestras con un discurso anodino.

Ha dicho el señor Cañal en los periódicos que las huelgas planteadas no ofrecen buen aspecto y que debían buscarse soluciones armónicas y de carácter jurídico por la mediación de los comités paritarios que significan un gran paso para solucionar los problemas del trabajo.

Han sido multados veinte y cinco vaqueros por expender leche a mayor precio que el de tasa.

Madrid.—En la casa de correos y en sus alrededores se ha tomado precauciones ante el temor de que se repitiera el plante.

Ayer se reanudaron los servicios, pero el descontento subsiste.

El Director General asegura que se castigarán a los culpables.

La Gaceta publica una modificación del reglamento de carteros.

El conflicto ha repercutido en Barcelona.

Lo de Marruecos

El hijo de Romanones

Madrid 22.—El conde de Romanones ha llegado a Larache y se ha desarrollado una escena trágica ante el cadáver de su hijo don José Figueroa, al que se enterrará en Guadalajara en el panteón de familia.

El nombrado oficial estaba adscrito a la sección de aviación. El mismo día que le hirieron había pasado al de fortificaciones.

Muertos y heridos

Madrid 22.—La censura impide conocer nuevas noticias de los combates desarrollados en Marruecos.

Se sabe que han muerto en ellos el teniente don Alfredo Luque y el alférez don Carlos Meneses.

Heridos: los tenientes don José Castro, don Gumersindo Manto; alférez don Simón Latase, grave; capitán de Chiclana, don Manuel Manso.

Han muerto también o resultado heridos varios soldados.

Combates sangrientos

Madrid 23.—El Alto Comisario de Marruecos, general Berenguer, telegrafía extensos detalles de las operaciones militares en tierras de Xexauen encaminadas a fortificar la posición de Ajnaif.

Las cábilas hostilizaron durante doce horas en que se libraron combates encarnizados.

El enemigo reaccionó varias veces y luchó con valentía a pecho descubierto, lo mismo que las tropas españolas, de modo que por esta causa las bajas han sido numerosas.

El combate ofreció fluctuaciones y alternativas hasta que los refuerzos aportados por nuestra artillería dominaron la situación.

Sobre el campo quedaron muchos cadáveres y armas abandonados.

Intervinieron unidades de varios regimientos.

Las bajas

Madrid.—Las bajas ocurridas en los combates de Marruecos que hasta ahora se ha permitido registrar a la prensa son las siguientes:

Muertos: capitán don Julio Castro, tenientes, don Luis Muñoz, don Narciso Moñilla; sargentos don Jacinto Muñoz, don Antonio Rojas, don Gabriel Vadillo.

Heridos: capitán don Luis Melero; tenientes, don Julián Rubio y don José Vergas Muñoz, graves; alférez don Antonio Pino y don Fernando Herrero.

De las fuerzas indígenas han muerto muchos y han resultado heridos de gravedad once oficiales y sesenta y cinco individuos de tropa.

Faltan detalles sobre las pérdidas totales que han tenido los nuestros.

Importancia del combate

Madrid 22.—Después de dar parte del combate y de las pérdidas, aun no conocidas totalmente, que ha ocasionado, dice el general Berenguer que la importancia de estas operaciones es extraordinaria por cuanto aseguran la posición de Xexauen.

Los moros han perdido una extensa zona.

El general Berenguer afirma que se ha restablecido la tranquilidad.

Mañana martes del Trianon

GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, 15b



Hoy lunes día 25 de Octubre de 1920.—A las nueve

Grandioso éxito de la interesante cinta americana del acreditado Programa Ajuria, titulada

¡VANIDAD!

Magistral interpretación de la preciosa artista ETHEL CLAYTON. Completarán el programa una película cómica y la siempre amena revista «Actualidades Gaumont».

Miércoles 27: Vermouth selecto

ESPIGAS DE ORO

(INTEMPERANCIA)

por la más hermosa actriz americana MARY MAC LAREN. La chistosísima comedia en 2 partes de la acreditada marca «Fox», titulada PERRERIAS DE LA VIDA.

Sábado 30: La grandiosa Super-Cine-Novela en 12 episodios

BARRABAS

Esta película constituirá el mayor acontecimiento de la temporada de 1920.

NOTA. Las acomodadoras de este Salón juegan el billete de Navidad número

29.140

Solicítense participaciones a dichas señoras.

AVISO AL COMERCIO

Está a la carga en Palma de Mallorca para este puerto, debiendo salir el 28 del corriente, el nuevo pailebot

Júpiter

Lo despacha en dicho puerto don Gabriel Mulet, Agente de Aduanas, Marina, 62.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Capitales disponibles

HAY PARTIDAS DE DINERO, desde 500 pesetas en adelante, para colocar en primera hipoteca o en pagarés con buenas firmas.

HAY VARIAS PARTIDAS DE DINERO, desde 1.000 duros a 3.000, para dar a renta vitalicia y en condiciones ventajosas.

Reserva absoluta, rapidez y discreción!

Hay bigas y firas para vender, en buen estado y que proceden de derribos y son a precios ventajosos.

MOTORES A BENCINA desde 1 y 3/4 H. P. (y de los cuales ya hay uno que está funcionando en una panadería de Ciudadela) y que son muy económicos y muy recomendables para los pueblos, en donde hay dificultad de tener corriente eléctrica. El mismo motor y en grupo electrógeno, puede producir luz suficiente para el alumbrado de la fábrica, sea la que fuere, y se dan facilidades para los pagos.

Informarán en: Plaza Augusto Miranda, número 4. — MAHON (Todos los días de 1 a 3 tarde)

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2% anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4% anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2% anual.

» » » » » tres meses 3% anual.

» » » » » seis meses 3 1/2% anual.

» » » » » doce meses 4 1/2% anual.

» » » » » C.F.R. DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas.

5 1/2% anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, dólares, etcétera a imponentes -- Octubre.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 1.º Octubre 1920 de las Deudas Públicas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por ciento.

Nos encargamos del canje de los títulos de la Deuda Perpetua a 4 por ciento Interior emisión 1908 y de las carpetas provisionales de la misma Deuda emisión 1919 por sus nuevos títulos.

INTERESANTE para fabricantes y almacenistas de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrarán impresos para las aclaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pies les, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multas.

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vivó y F. en la temporada rebaja de precios de 1 y Plaza Arravaleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Riudavets, plaza Ca men 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

I. Siempre adelante!

Colectión de anécdotas y ejemplos que encaminan a la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene, además, el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. -- Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa, Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

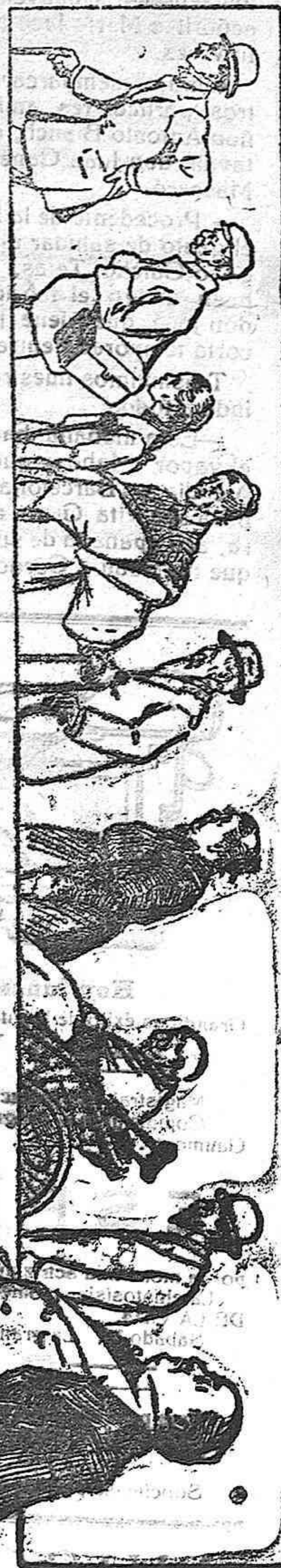
| | EL KILOGRAMO | Pesetas |
|---------------------------|--------------|---------|
| Platino | 00'00 | |
| Oro fino | 00'00 | |
| Plata fina barra | 200'00 | |
| id. 950 m. m. | 190'20 | |
| id. 935 id. | 187'40 | |
| id. 916 id. | 183'70 | |
| id. 900 id. | 180'00 | |
| id. 880 id. | 161'20 | |
| id. 700 id. | 141'80 | |
| Nitrato de Plata puro 940 | 138'40 | |
| Grupo de Oro puro 850 | 109'00 | |

LITMINÉS del Dr. GUSTIN

que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones y previenen así todas las enfermedades precipitadas, causadas por el defecto de eliminación natural.

Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral al estado naciente, deliciosa al paladar, sana, gasosa y no altera el vino.

una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral.



PIEDRAS SIMI I

para la fabricación de «nebillas» para calzado

Desde el número 14 al 16 a peseta 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fernando, 34.